

Epigraphy Edit-a-thon, Universität Leipzig, April 20-22, 2016

Classroom Epigraphy Assignments with Perseids

Marie-Claire Beaulieu and Tim Buckingham
(Tufts University)

1. Create a Yahoo email account.
2. Go to www.flickr.com
3. Using different combination of keywords, find a Greek inscription that has not been tagged as such.

An example can be found here: <https://goo.gl/p6SmQE>. I found it using the keywords “Greek text carving”.

To see examples of inscriptions that have been tagged as Greek inscriptions, see <https://www.flickr.com/search/?tags=greekinscription>

You will note that many of those have been machine-tagged (or manually) with a PHI identifier, e.g. , for the example above: text: TAM II 408

online: epigraphy.packhum.org/inscriptions/main?url=oi?ikey=28429...

phi:text=284297

4. If the tag “Greek inscription” is not present, add it on Flickr. It is possible that the user who put up the picture set privacy settings that prevent you from doing so. In that case, skip to a different image.
5. Search for the text in PHI (<http://epigraphy.packhum.org/>) and EAGLE (<http://www.eagle-network.eu/basic-search/>). If found, add the link and identifier to Flickr.
6. Look for the inscription in SEG (Supplementum Epigraphicum Graecum, available online through Tisch library catalog). Use the IG number (or other) found on PHI or EAGLE to search SEG.

e.g. TAM II 408 returns 18 results in SEG.

7. From SEG, collate references to existing texts, translations or commentaries. Link them on Flickr if possible, or add them to the entry. If you find images of the same inscription (e.g. in Wikimedia Commons), link them too.
8. Transcribe and translate the inscription using Perseids.

To be suitable for this assignment, a Flickr image must be:

-legible

-ideally, downloadable